



ⒹⒺ Montageanleitung
**Werkstatt-Rollwagen
mit 4 Schubladen**

ⒹⒺ Инструкции за монтаж
**Работен ролков шкаф
с 4 чекмеджета**

ⒹⒺ Návod k montáži
**Dílenský pojízdný vozík se
4 zásuvkami**

ⒹⒺ Monteringsvejledning
Værkstedsrullewagen med 4 skuffer

ⒹⒺ Instrucciones de montaje
Carro de taller con 4 cajones

ⒹⒺ Asennusohjeet
Työpajavaunu, jossa on 4 laatikkoa

ⒹⒺ Instructions de montage
Chariot d'atelier avec 4 tiroirs

ⒹⒺ Assembly instructions
Workshop trolley with 4 drawers

ⒹⒺ Montažna uputa
Radionička kolica s 4 ladice

ⒹⒺ Összeszerelési útmutató
Műhelykocsi 4 fiókkal

ⒹⒺ Istruzioni di montaggio
Carrello da officina con 4 cassetti

ⒹⒺ Montagehandleiding
Werkplaatsrollwagen met 4 laden

ⒹⒺ Monteringsanvisning
Verkstedvogn med 4 skuffer

ⒹⒺ Montageanvisning
Verkstadsvagn med 4 lådor

ⒹⒺ Navodila za montažo
Delavniški voziček s 4 predali

ⒹⒺ Návod na montáž
Dielenský vozík so 4 zásuvkami



DE	4
BG	4
CZ	4
DK	4
ES	4
FI	5
FR	5
GB	5
HR	5
HU	5
IT	6
NL	6
NO	6
SE	6
SI	7
SK	7

DE Einführung:

Schön, dass Du Dich für unseren hochwertigen rikta Werkstatt-Rollwagen mit 4 Schubladen entschieden hast. Wir hoffen, er erfüllt Deine Erwartungen und unterstützt Dich optimal bei Deinen Projekten. Dieser Rollwagen muss korrekt aufgebaut und sicher genutzt werden. Lese die Anleitung vollständig, bevor Du beginnst. Hebe sie gut auf und gib sie bei Weitergabe mit. Fehler beim Aufbau oder der Nutzung können zu Schäden oder Verletzungen führen. Für solche Fälle übernehmen wir keine Haftung.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Zur Aufbewahrung von Arbeitsmaterialien, Werkzeugen oder Bürobedarf.
- Für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen.
- Nur auf ebenem, tragfähigem Untergrund verwendbar.
- Rollen dienen der Standortveränderung, nicht dem Transport über längere Strecken.
- Nicht als Trittfläche, Sitz oder Steighilfe verwenden.
- Nicht für den Außenbereich oder unebene Flächen geeignet.
- Vor der Nutzung gegen Wegrollen sichern (Rollen feststellen).
- Maximale Belastung nicht überschreiten:
 - Max. Schubladenbelastung: 30 kg
 - Max. Traglast: 154 kg

Pflege:

Reinige den Rollwagen mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Verwende keine Lösungsmittelhaltigen, alkalischen oder sauren Mittel, sie können Schäden verursachen.

Umweltschutz:

Verpackung, Produkt und Ersatzteile bestehen aus recyclingfähigen Materialien. Bitte gib sie nach Gebrauch entsprechend den örtlichen Vorschriften in die dafür vorgesehenen Sammel- oder Recyclingsysteme. Nicht über den Hausmüll entsorgen. Schütze die Umwelt.

BG Въведение:

Радваме се, че си избрал нашия висококачествен работен ролков шкаф rikta с 4 чекмеджета. Надяваме се, че ще отговори на очакванията ти и ще ти бъде полезен при твоите проекти. Този шкаф трябва да бъде правилно сглобен и безопасно използван. Прочети ръководството изцяло, преди да започнеш. Съхрани го добре и го предай при предаване на продукта. Грешки при сглобяване или употреба могат да доведат до повреди или наранявания. В такива случаи не носим отговорност.

Предназначение:

- За съхранение на работни материали, инструменти или офис консумативи.
- Предназначен за употреба само в закрити помещения.
- Използвай само върху равна и здрава повърхност.
- Колелата служат за промяна на местоположението, не за транспорт на дълги разстояния.
- Да не се използва като стъпало, седалка или помощно средство за катерене.
- Не е подходящ за външна употреба или за неравни повърхности.
- Преди употреба обезопаси от търкаляне (заклучи колелата).
- Не превишавайте максималното натоварване:
 - Макс. натоварване на чекмеджето: 30 кг
 - Макс. общо натоварване: 154 кг

Грижи:

Почиствайте шкафа с влажна кърпа и мек почистващ препарат. Не използвайте препарати на основата на разтворители, алкални или киселинни вещества, тъй като те могат да причинят повреда.

Опазване на околната среда:

Опаковката, продуктът и резервните части са изработени от рециклируеми материали. След употреба ги предай съгласно местните разпоредби в предвидените системи за събиране или рециклиране. Не ги изхвърляй с битовите отпадъци. Пази околната среда.

CZ Úvod:

Jsm rádi, že ses rozhodl pro náš kvalitní dílenský pojízdný vozík rikta se 4 zásuvkami. Doufáme, že splní tvá očekávání a bude ti spolehlivým pomocníkem při tvých projektech. Tento vozík musí být správně sestaven a bezpečně používán. Před začátkem si přečti celý návod. Uchovej ho pečlivě a předej ho dál, pokud budeš výrobek někomu předávat. Chyby při montáži nebo použití mohou vést k poškození nebo zranění. V takových případech nepřebíráme žádnou odpovědnost.

Určené použití:

- Pro ukládání pracovního materiálu, náradí nebo kancelářských potřeb.
- Určeno výhradně pro použití v interiéru.
- Používej pouze na rovném a nosném povrchu.
- Kolečka slouží k přesunu na krátké vzdálenosti, ne pro přepravu na dlouhé trasy.
- Nepoužívej jako stupínek, sedátko ani pomůcku na lezení.
- Nevhodné pro venkovní použití nebo nerovné povrchy.
- Před použitím zajisti vozík proti samovolnému pohybu (zablokuj kolečka).
- Nepřekračujte maximální zatížení:
 - Max. zatížení zásuvky: 30 kg
 - Max. celkové zatížení: 154 kg

Údržba:

Čisti skříň vlhkým hadříkem a jemným čistícím prostředkem. Nepoužívej prostředky obsahující rozpouštědla, alkalické nebo kyselé prostředky, mohou způsobit poškození.

Ochrana životního prostředí:

Obal, výrobek a náhradní díly jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Po použití je prosím odevzdej do příslušných sběrných nebo recyklačních systémů podle místních předpisů. Nevyhazuj je do směsného odpadu. Chraň životní prostředí.

DK Introduktion:

Dejligt, at du har valgt vores højkvalitets rikta værkstedsvogn med 4 skuffer. Vi håber, at den lever op til dine forventninger og giver dig optimal støtte i dine projekter. Denne vogn skal samles korrekt og bruges sikkert. Læs hele vejledningen, før du går i gang. Opbevar den godt og giv den videre, hvis du overdrager produktet. Fejl under samling eller brug kan føre til skader eller personskade. Vi påtager os intet ansvar i sådanne tilfælde.

Tiltænkt brug:

- Til opbevaring af arbejdsudstyr, værktøj eller kontorartikler.
- Kun beregnet til brug indendørs.
- Skal anvendes på jævnt og bæredygtigt underlag.
- Hjulene er beregnet til positionsændringer, ikke til transport over længere afstande.
- Må ikke anvendes som trædeflade, siddeplads eller klatrehjælp.
- Ikke egnet til udendørs brug eller ujævne overflader.
- Vognen skal sikres mod at rulle, før den tages i brug (lås hjulene).
- Overskrid ikke den maksimale belastning:
 - Maks. belastning i skuffe: 30 kg
 - Maks. samlet belastning: 154 kg

Vedligeholdelse:

Rengør skabet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke opløsningsmiddelholdige, alkaliske eller syreholdige midler, de kan forårsage skader.

Miljøbeskyttelse:

Emballage, produkt og reservedele er fremstillet af genanvendelige materialer. Aflever dem efter brug i de dertil beregnede indsamlings- eller genanvendelsessystemer i henhold til lokale bestemmelser. Bortskaf dem ikke sammen med husholdningsaffald. Beskyt miljøet.

(ES) Introducción:

Nos alegra que hayas elegido nuestro carro de taller rikta de alta calidad con 4 cajones. Esperamos que cumpla con tus expectativas y te brinde un buen apoyo en tus proyectos. Este carro debe montarse correctamente y utilizarse de forma segura. Lee todo el manual antes de comenzar. Guárdalo bien y entrégalo si transfieres el producto. Los errores durante el montaje o el uso pueden causar daños o lesiones. No asumimos responsabilidad en tales casos.

Uso previsto:

- Para almacenar materiales de trabajo, herramientas o artículos de oficina.
- Diseñado exclusivamente para uso en interiors.
- Utilizar solo sobre superficies planas y resistentes.
- Las ruedas sirven para cambiar de ubicación, no para transportes a largas distancias.
- No usar como peldaño, asiento ni ayuda para subir.
- No apto para exteriores ni superficies irregulares.
- Asegura el carro contra el movimiento antes de usarlo (fija las ruedas).
- No superar la carga máxima:
 - Carga máx. del cajón: 30 kg
 - Carga máxima total: 154 kg

Mantenimiento:

Limpia el armario con un paño húmedo y un detergente suave. No utilices productos con disolventes, alcalinos o ácidos, pueden causar daños.

Protección del medio ambiente:

El embalaje, el producto y las piezas de repuesto están fabricados con materiales reciclables. Después de su uso, entrégalos en los sistemas de recogida o reciclaje previstos según la normativa local. No los deseches con la basura doméstica. Protege el medio ambiente.

(FI) Johdanto:

Hienoa, että valitsit laadukkaan rikta-työpajavaunumme, jossa on 4 laatikkoa. Toivomme, että se täyttää odotuksesi ja tukee sinua erinomaisesti projekteissasi. Tämä vaunu on koottava oikein ja sitä on käytettävä turvallisesti. Lue koko ohje ennen aloittamista. Säilytä ohje huolellisesti ja anna se eteenpäin, jos luovutat tuotteen toiselle. Virheet kokoamisessa tai käytössä voivat aiheuttaa vaurioita tai loukkaantumisia. Emme ota vastuuta tällaisissa tapauksissa.

Tarkoituksenmukainen käyttö:

- Työvälineiden, työmateriaalien tai toimistotarvikkeiden säilyttämiseen.
- Tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Käytettävä vain tasaisella ja kantavalla alustalla.
- Pyörät on tarkoitettu paikanvaihtoon, ei pitkäaikaiseen kuljettamiseen.
- Ei saa käyttää askelmana, istuimena tai nousutukena.
- Ei sovellu ulkokäyttöön tai epätasaisille pinnoille.
- Ennen käyttöä estä liikkuminen (lukitse pyörät).
- Älä ylitä enimmäiskuormitusta:
 - Laatikon enimmäiskuormitus: 30 kg
 - Suurin kokonaiskuormitus: 154 kg

Huolto:

Puhdista kaappi kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella. Älä käytä liuottimia sisältäviä, emäksisiä tai happamia aineita, ne voivat aiheuttaa vaurioita.

Ympäristönsuojelu:

Pakkaus, tuote ja varaosat on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Käytön jälkeen toimita ne paikallisten määräysten mukaisesti asianmukaisiin keräys- tai kierrätysjärjestelmiin. Älä hävitä niitä sekajätteen mukana. Suojele ympäristöä.

(FR) Introduction :

Nous sommes ravis que tu aies choisi notre chariot d'atelier rikta de haute qualité avec 4 tiroirs. Nous espérons qu'il répondra à tes attentes et qu'il t'apportera un soutien efficace dans tes projets. Ce chariot doit être correctement assemblé et utilisé en toute sécurité. Lis attentivement l'intégralité du manuel avant de commencer. Conserve-le soigneusement et transmets-le si tu cèdes le produit à quelqu'un d'autre. Des erreurs lors de l'assemblage ou de l'utilisation peuvent entraîner des dommages ou des blessures. Nous déclinons toute responsabilité dans de tels cas.

Utilisation prévue :

- Pour le rangement de matériel de travail, d'outils ou de fournitures de bureau.
- Destiné uniquement à une utilisation en intérieur.
- À utiliser uniquement sur une surface plane et porteuse.
- Les roulettes servent à déplacer l'unité localement, pas à transporter sur de longues distances.
- Ne pas utiliser comme marchepied, siège ou aide pour grimper.
- Non adapté à une utilisation extérieure ou sur des surfaces irrégulières.
- Bloquer les roues avant toute utilisation pour éviter un déplacement involontaire.
- Ne pas dépasser la charge maximale :
 - Charge max. du tiroir : 30 kg
 - Charge totale maximale : 154 kg

Entretien :

Nettoyez l'armoire avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas de produits contenant des solvants, des substances alcalines ou acides, ils peuvent provoquer des dommages.

Protection de l'environnement :

L'emballage, le produit et les pièces de rechange sont fabriqués à partir de matériaux recyclables. Après utilisation, déposez-les dans les systèmes de collecte ou de recyclage prévus à cet effet conformément à la réglementation locale. Ne les jette pas avec les ordures ménagères. Protège l'environnement.

(GB) Introduction:

We're glad you chose our high-quality rikta workshop trolley with 4 drawers. We hope it meets your expectations and provides you with reliable support in your projects. This trolley must be properly assembled and used safely. Read the full manual before you begin. Keep it in a safe place and pass it along if the product is transferred. Mistakes during assembly or use can result in damage or injury. We accept no liability in such cases.

Intended Use:

- For storing work materials, tools, or office supplies.
- Designed for indoor use only.
- Use only on flat, load-bearing surfaces.
- Casters are for repositioning only, not for long-distance transport.
- Do not use as a step, seat, or climbing aid.
- Not suitable for outdoor use or uneven surfaces.
- Lock the wheels before use to prevent rolling.
- Do not exceed the maximum load:
 - Max. drawer load: 30 kg
 - Max. total load capacity: 154 kg

Maintenance:

Clean the cabinet with a damp cloth and a mild cleaning agent. Do not use solvent-based, alkaline, or acidic products, as they can cause damage.

Environmental protection:

The packaging, product and spare parts are made from recyclable materials. After use, please dispose of them through the designated collection or recycling systems in accordance with local regulations. Do not dispose of them with household waste. Protect the environment.

HR Uvod:

Drago nam je što si odabrao naš visokokvalitetni rikta radionički kolica s 4 ladice. Nadamo se da će ispuniti tvoja očekivanja i pružiti ti pouzdanu podršku u tvojim projektima. Ova kolica moraju biti pravilno sastavljena i sigurno korištena. Prije početka pažljivo pročitaj cijeli priručnik. Čuvaj ga i priloži ako kolica predaješ drugome. Pogreške pri montaži ili korištenju mogu uzrokovati štetu ili ozljede. U takvim slučajevima ne preuzimamo odgovornost.

Namjena:

- Za pohranu radnih materijala, alata ili uredskog pribora.
- Namijenjeno isključivo za korištenje u zatvorenim prostorima.
- Koristi se samo na ravnim i nosivim površinama.
- Kotači služe za promjenu položaja, ne za dugotrajni transport.
- Ne koristiti kao stepenicu, sjedalo ili pomoć pri penjanju.
- Nije prikladno za vanjsku upotrebu ili neravne površine.
- Prije uporabe zaključaj kotače kako bi spriječio nekontrolirano kretanje.
- Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje:
 - Maks. opterećenje ladice: 30 kg
 - Maks. ukupno opterećenje: 154 kg

Održavanje:

Čistite ormarić vlažnom krpom i blagim sredstvom za čišćenje. Ne koristite sredstva koja sadrže otapala, alkalna ili kisela sredstva, jer mogu uzrokovati oštećenja.

Zaštita okoliša:

Ambalaža, proizvod i rezervni dijelovi izrađeni su od materijala koji se mogu reciklirati. Nakon upotrebe predaj ih u predviđene sustave za prikupljanje ili recikliranje u skladu s lokalnim propisima. Ne odlaži ih s kućnim otpadom. Čuvaj okoliš.

HU Bevezetés:

Örülünk, hogy a kiváló minőségű rikta műhelykocsinkat választottad, amely 4 fiókkal rendelkezik. Reméljük, hogy megfelel az elvárásaidnak, és hatékony segítségre lesz a projektjeid során. A kocsit megfelelően kell összeszerelni és biztonságosan használni. A munka megkezdése előtt olvasd el figyelmesen a teljes használati útmutatót. Őrizd meg, és add tovább, ha a terméket másnak adod. A hibás összeszerelés vagy használat sérülést vagy károkat okozhat. Ilyen esetekben nem vállalunk felelősséget.

Rendeltetésszerű használat:

- Munkamateriállok, szerszámok vagy irodaszerek tárolására.
- Kizárólag beltéri használatra tervezve.
- Csak sík, teherbíró felületen használható.
- A kerekek a helyváltoztatást szolgálják, nem hosszú távú szállításra.
- Ne használd fellépőként, ülőhelyként vagy mászáshoz.
- Nem alkalmas kültéri vagy egyenetlen felületre.
- Használat előtt rögzítsd a kerekeket, hogy ne guruljon el.
- Ne lépje túl a megengedett maximális terhelést:
 - Maximális fiókterhelés: 30 kg
 - Maximális teljes teherbírás: 154 kg

Karbantartás:

Tisztítsd a szekrényt nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel. Ne használd oldószertartalmú, lúgos vagy savas szereket, mert kárt okozhatnak.

Környezetvédelem:

A csomagolás, a termék és az alkatrészek újrahasznosítható anyagokból készültek. Használat után a helyi előírásoknak megfelelően add le őket a kijelölt gyűjtő- vagy újrahasznosító rendszerekben. Ne dobd a háztartási hulladék közé. Védj a környezetet.

IT Introduzione:

Siamo lieti che tu abbia scelto il nostro carrello da officina rikta di alta qualità con 4 cassetti. Speriamo che soddisfi le tue aspettative e ti offra un supporto efficace nei tuoi progetti. Questo carrello deve essere montato correttamente e utilizzato in sicurezza. Leggi attentamente l'intero manuale prima di iniziare. Conservalo con cura e consegnalo insieme al prodotto in caso di cessione. Eventuali errori durante il montaggio o l'uso possono causare danni o lesioni. In tali casi non ci assumiamo alcuna responsabilità.

Uso previsto:

- Per la conservazione di materiali da lavoro, utensili o articoli da ufficio.
- Progettato esclusivamente per uso interno.
- Utilizzabile solo su superfici piane e portanti.
- Le ruote servono per spostamenti locali, non per trasporto su lunghe distanze.
- Non utilizzare come pedana, seduta o ausilio per salire.
- Non adatto per ambienti esterni o superfici irregolari.
- Bloccare le ruote prima dell'uso per evitare movimenti accidentali.
- Non superare il carico massimo:
 - Carico max. del cassetto: 30 kg
 - Carico massimo totale: 154 kg

Manutenzione:

Pulisci l'armadietto con un panno umido e un detergente delicato. Non utilizzare prodotti contenenti solventi, sostanze alcaline o acide, poiché possono causare danni.

Protezione dell'ambiente:

L'imballaggio, il prodotto e le parti di ricambio sono realizzati con materiali riciclabili. Dopo l'uso, conferiscili nei sistemi di raccolta o riciclaggio previsti dalle normative locali. Non smaltirli insieme ai rifiuti domestici. Proteggi l'ambiente.

NL Inleiding:

Fijn dat je hebt gekozen voor onze hoogwaardige rikta werkplaatsrollwagen met 4 laden. We hopen dat hij aan je verwachtingen voldoet en je optimaal ondersteunt bij je projecten. Deze rollwagen moet correct worden gemonteerd en veilig worden gebruikt. Lees de volledige handleiding voordat je begint. Bewaar deze goed en geef hem mee als je het product overdraagt. Fouten tijdens de montage of het gebruik kunnen leiden tot schade of letsel. In zulke gevallen aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.

Correct gebruik:

- Voor het opbergen van werkmaterialen, gereedschap of kantoorspullen.
- Alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Uitsluitend gebruiken op een vlakke, draagkrachtige ondergrond.
- De wielen zijn bedoeld voor het verplaatsen op korte afstand, niet voor langdurig transport.
- Niet gebruiken als opstapje, zitplaats of klimhulp.
- Niet geschikt voor gebruik buiten of op oneffen oppervlakken.
- Zet de wielen vast voordat je de wagen gebruikt om weggrollen te voorkomen.
- Maximale belasting niet overschrijden:
 - Max. belasting lade: 30 kg
 - Max. totale belasting: 154 kg

Onderhoud:

Reinig de kast met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen oplosmiddelhoudende, alkalische of zure middelen, deze kunnen schade veroorzaken.

Milieubescherming:

De verpakking, het product en de reserveonderdelen zijn gemaakt van

recyclebare materialen. Lever ze na gebruik in bij de daarvoor bestemde inzamel- of recyclingsystemen volgens de plaatselijke voorschriften. Gooi ze niet bij het huisvuil. Bescherm het milieu.

(NO) Innledning:

Så flott at du har valgt vår høykvalitets rikta verkstedvogn med 4 skuffer. Vi håper den oppfyller forventningene dine og gir deg god støtte i prosjektene dine. Denne vognen må monteres riktig og brukes på en trygg måte. Les hele bruksanvisningen før du begynner. Oppbevar den godt og legg den ved dersom produktet gis videre. Feil ved montering eller bruk kan føre til skade eller ulykker. Vi tar ikke ansvar i slike tilfeller.

Tiltenkt bruk:

- For oppbevaring av arbeidsmateriell, verktøy eller kontorutstyr.
- Kun beregnet for innendørs bruk.
- Skal kun brukes på jevnt og bærende underlag.
- Hjulene er ment for posisjonsendring, ikke for transport over lengre avstander.
- Må ikke brukes som tråflate, stol eller hjelpemiddel for å klatre.
- Ikke egnet for utendørs bruk eller ujevne flater.
- Lås hjulene før bruk for å hindre at vognen ruller.
- Ikke overskrid maksimal belastning:
 - Maks. belastning i skuff: 30 kg
 - Maks. total belastning: 154 kg

Vedlikehold:

Rengjør skapet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk midler som inneholder løsemidler, alkaliske eller syreholdige midler, de kan forårsake skade.

Miljøvern:

Emballasjen, produktet og reservedelene er laget av resirkulerbare materialer. Etter bruk skal de leveres til godkjente innsamlings- eller gjenvinningsordninger i henhold til lokale forskrifter. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Beskytt miljøet.

(SE) Inledning:

Vad bra att du har valt vår högkvalitativa rikta verkstadsvagn med 4 lådor. Vi hoppas att den motsvarar dina förväntningar och ger dig bra stöd i dina projekt. Vagnen måste monteras korrekt och användas på ett säkert sätt. Läs hela manualen innan du börjar. Förvara den väl och lämna med den om du överlåter produkten. Fel vid montering eller användning kan leda till skador eller personskador. Vi tar inget ansvar i sådana fall.

Avsedd användning:

- För förvaring av arbetsmaterial, verktyg eller kontorsartiklar.
- Endast avsedd för användning inomhus.
- Används endast på jämna och bärande underlag.
- Hjul är avsedda för platsförflyttning, inte för långväga transport.
- Använd inte som trappsteg, sittplats eller klättringshjälp.
- Inte lämplig för utomhusbruk eller ojäмна ytor.
- Lås hjulen innan användning för att förhindra att vagnen rullar iväg.
- Överskrid inte maximal belastning:
 - Max. belastning i lådan: 30 kg
 - Maximal total belastning: 154 kg

Underhåll:

Rengör skåpet med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedelsbaserade, alkaliska eller sura medel, de kan orsaka skador.

Miljöskydd:

Förpackningen, produkten och reservdelarna är tillverkade av återvinningsbara material. Efter användning ska de lämnas till avsedda insamlings- eller återvinningssystem enligt lokala föreskrifter. Släng dem inte med hushållsavfallet. Skydda miljön.

(SI) Uvod:

Veseli smo, da ste se odločili za naš visokokakovosten rikta delavniški voziček s 4 predali. Upamo, da bo izpolnil vaša pričakovanja in vam učinkovito pomagal pri vaših projektih. Ta voziček mora biti pravilno sestavljen in varno uporabljen. Pred začetkom natančno preberite celotna navodila. Shranite jih in jih priložite ob morebitni predaji izdelka naprej. Napake pri sestavi ali uporabi lahko povzročijo poškodbe ali nesreče. V takšnih primerih ne prevzemamo odgovornosti.

Namenska uporaba:

- Za shranjevanje delovnega materiala, orodja ali pisarniškega pribora.
- Namenjen izključno za uporabo v notranjih prostorih.
- Uporabljajte le na ravnih in nosilnih površinah.
- Kolesa so namenjena premikanju na kratke razdalje, ne za dolg transport.
- Ne uporabljajte kot stopnico, sedež ali pomoč pri plezanju.
- Ni primerno za uporabo na prostem ali na neravnih tleh.
- Pred uporabo zavarujte voziček pred premikanjem (zaklenite kolesa).
- Ne preokrajšajte največje dovoljene obremenitve:
 - Najv. obremenitev predala: 30 kg
 - Največja skupna obremenitev: 154 kg

Vzdrževanje:

Čistite omar za vlažno krpo in blagim čistilnim sredstvom. Ne uporabljajte sredstev, ki vsebujejo topila, alkalne ali kisle snovi, saj lahko povzročijo poškodbe.

Varstvo okolja:

Embalaža, izdelek in nadomestni deli so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Po uporabi jih oddaj v ustrezne zbiralne ali reciklažne sisteme v skladu z lokalnimi predpisi. Ne odlagaj jih med gospodinjske odpadke. Varuj okolje.

(SK) Úvod:

Sme radi, že ste si vybrali náš kvalitný dielenský vozík rikta so 4 zásuvkami. Veríme, že splní vaše očakávania a poskytnú vám spoľahlivú podporu pri vašich projektoch. Tento vozík musí byť správne zmontovaný a bezpečne používaný. Pred začatím si dôkladne prečítajte celý návod. Starostlivo ho uschovajte a odovzdajte ďalej, ak výrobok niekomu darujete alebo predáte. Chyby pri montáži alebo používaní môžu viesť k poškodeniu alebo zraneniu. V takýchto prípadoch nenesieme žiadnu zodpovednosť.

Určené použitie:

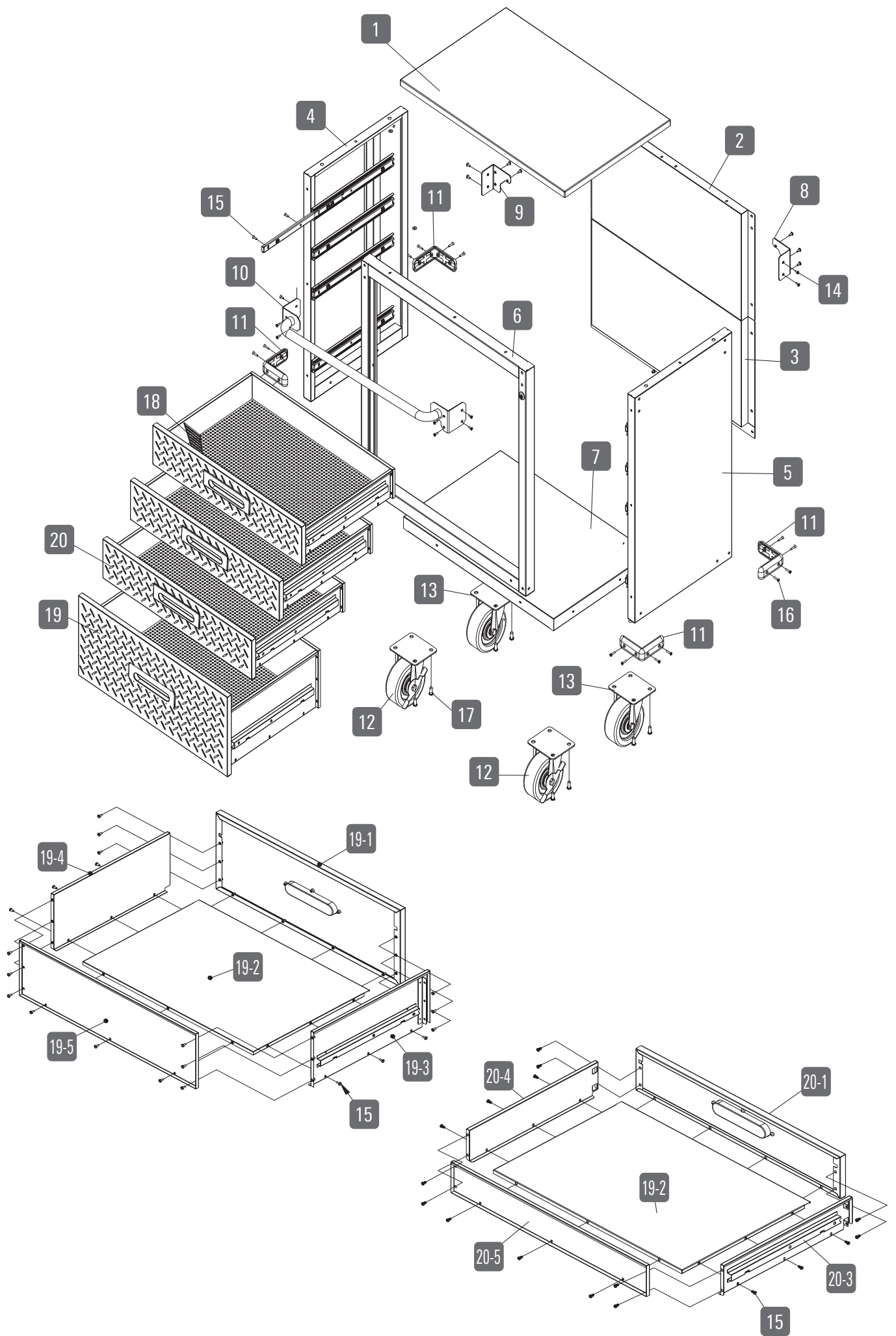
- Na uskladnenie pracovného materiálu, náradia alebo kancelárskych potrieb.
- Určené len na použitie v interiéri.
- Používajte výhradne na rovnom a nosnom povrchu.
- Kolieska slúžia na zmenu miesta, nie na prepravu na dlhé vzdialenosti.
- Nepoužívajte ako stupienok, sedadlo alebo pomôcku na lezenie.
- Nevhodné na použitie v exteriéri alebo na nerovných povrchoch.
- Pred použitím zaistite kolieska proti samovoľnému pohybu.
- Neprekračujte maximálne zaťaženie:
 - Max. zaťaženie zásuvky: 30 kg
 - Max. celkové zaťaženie: 154 kg

Údržba:

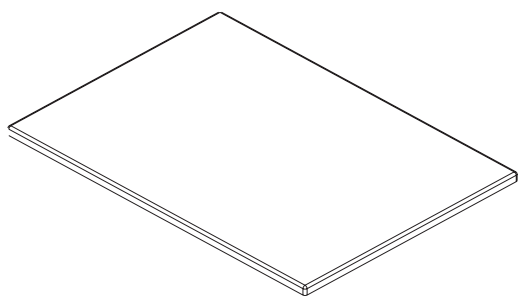
Skrinku čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, zásadité alebo kyslé látky, môžu spôsobiť poškodenie.

Ochrana životného prostredia:

Obal, výrobok a náhradné diely sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Po použití ich odovzdaj do príslušných zberných alebo recyklačných systémov podľa miestnych predpisov. Nevyhadzuj ich do komunálneho odpadu. Chráň životné prostredie.

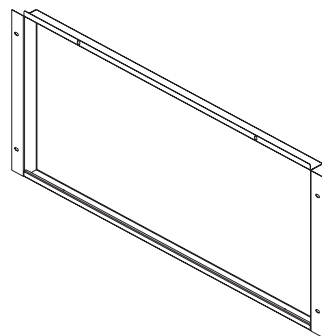


1



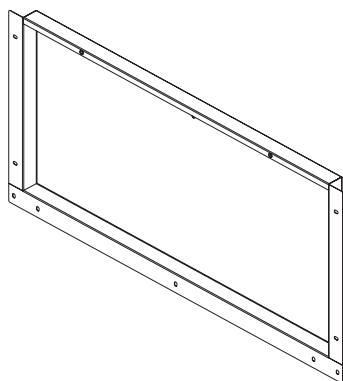
1 x

2



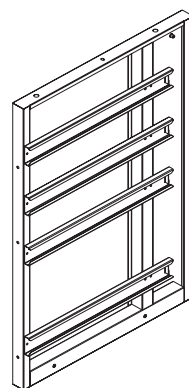
1 x

3



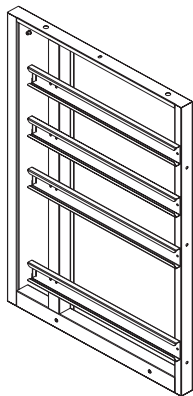
1 x

4



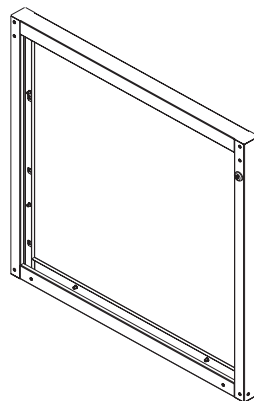
1 x

5



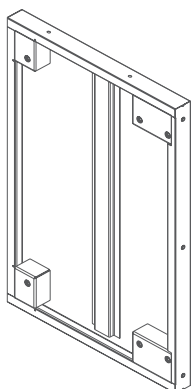
1 x

6



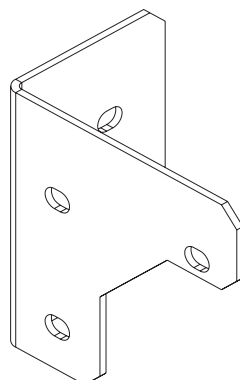
1 x

7

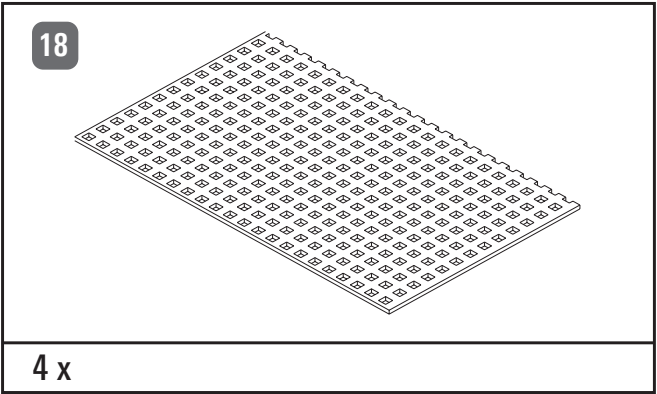
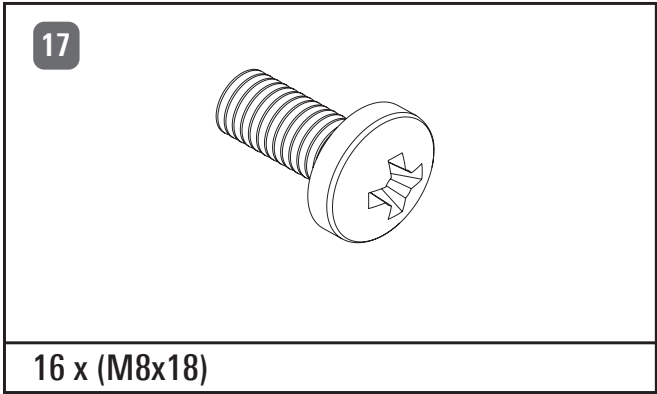
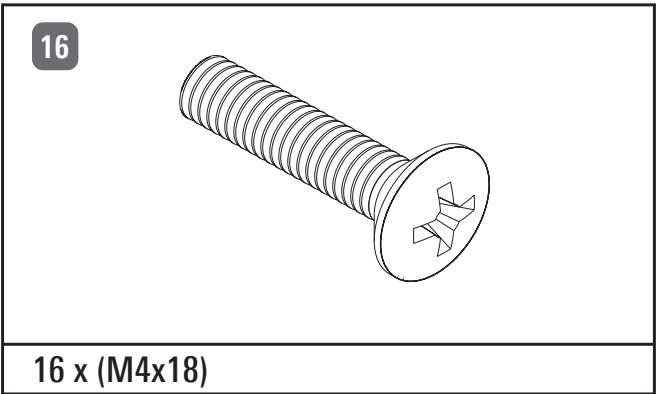
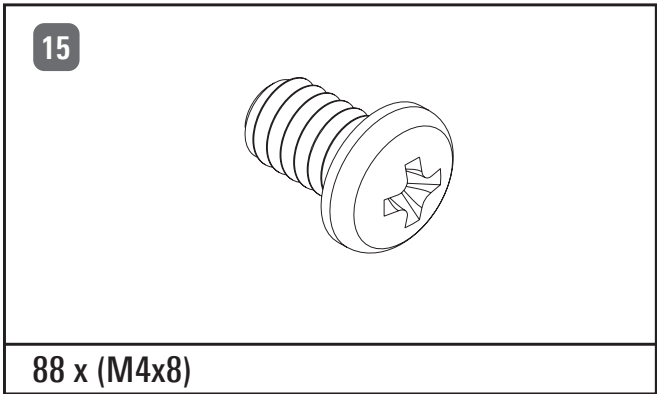
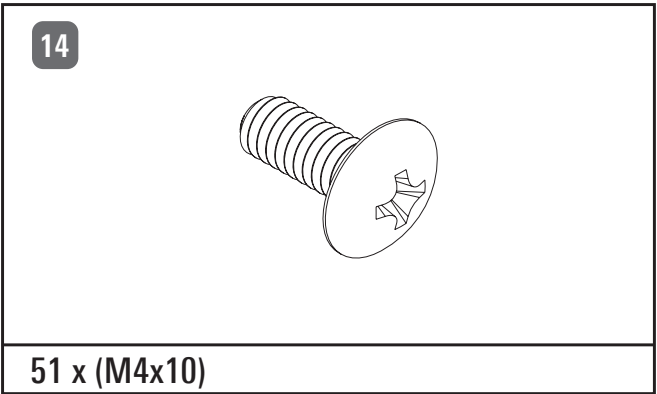
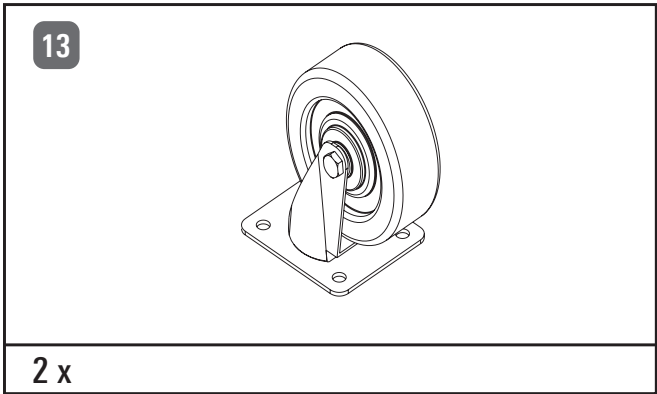
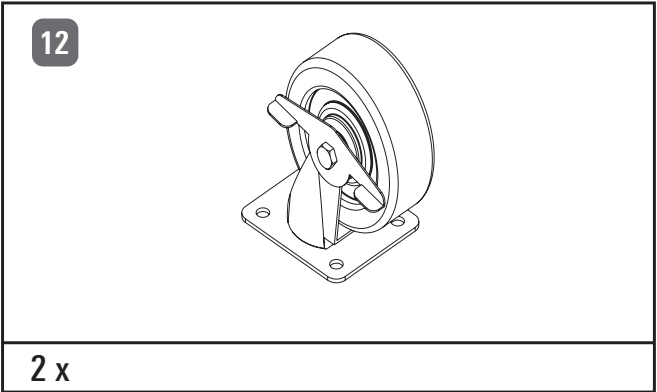
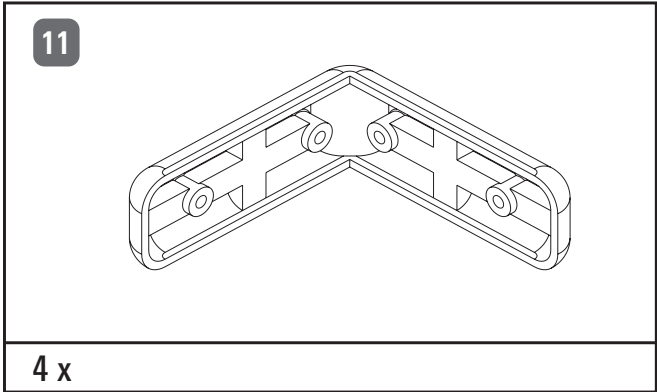
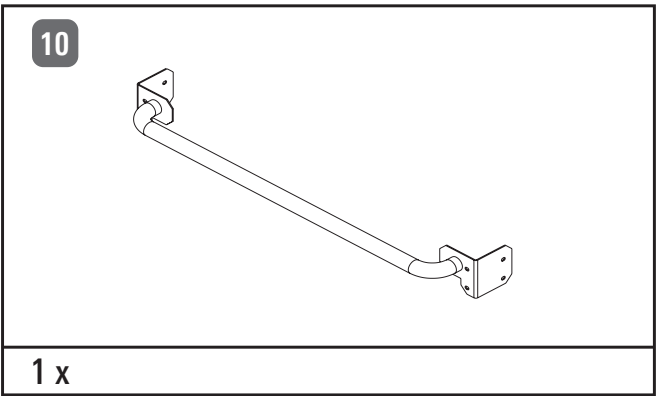
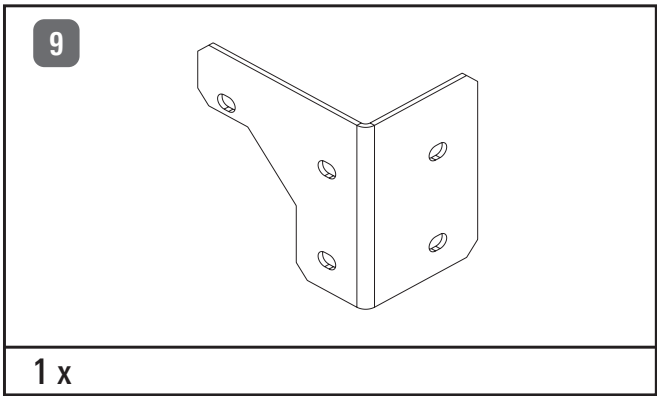


1 x

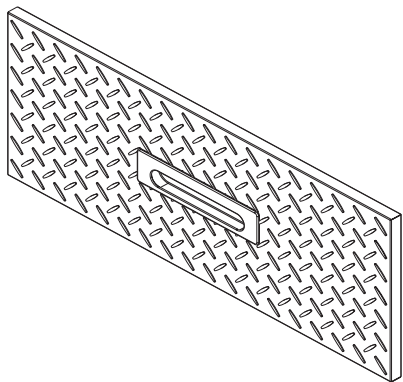
8



1 x

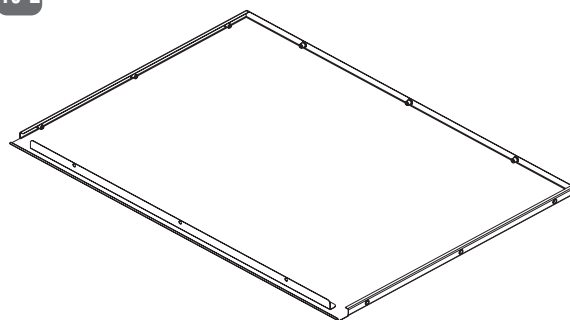


19-1



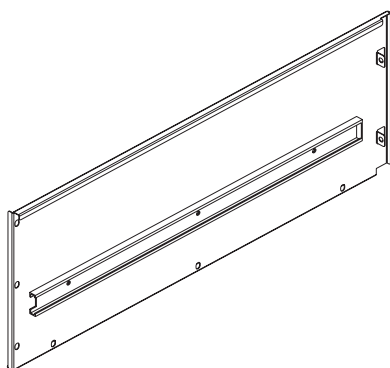
1 x

19-2



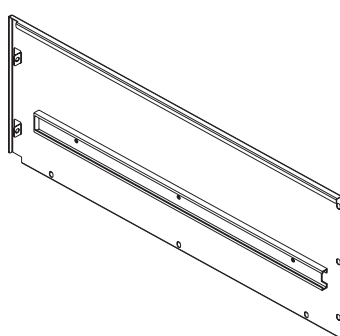
4 x

19-3



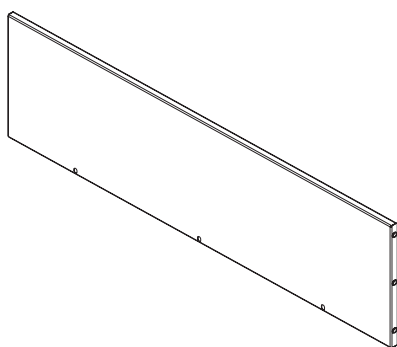
1 x

19-4



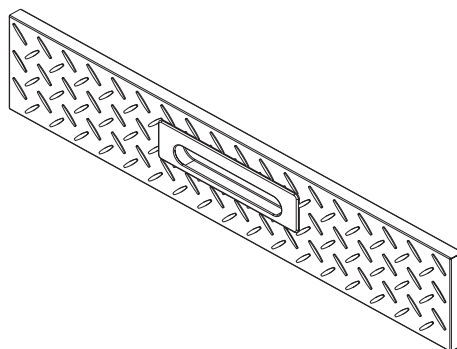
1 x

19-5



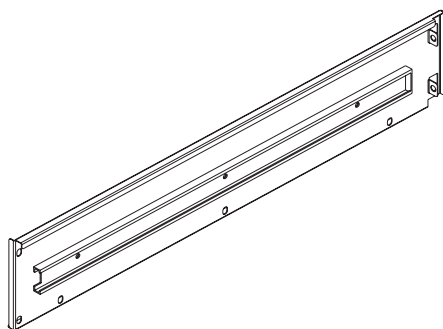
1 x

20-1



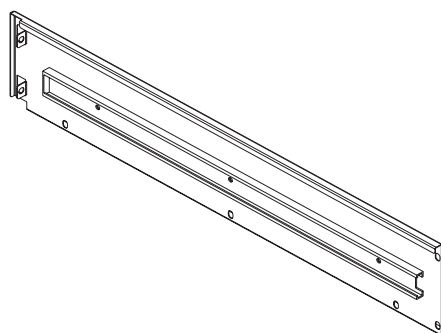
3 x

20-3



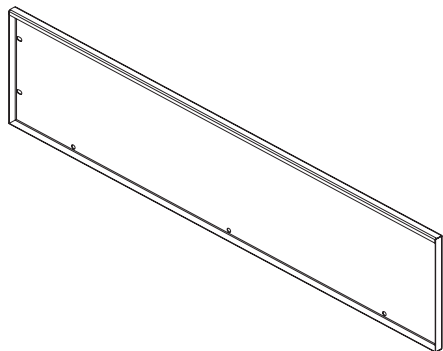
3 x

20-4



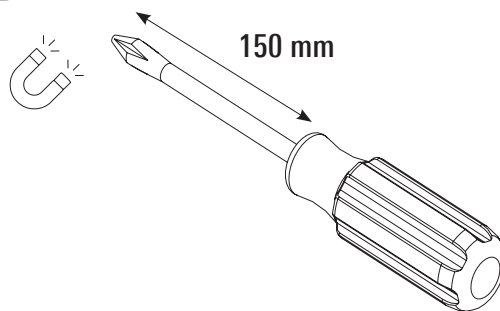
3 x

20-5



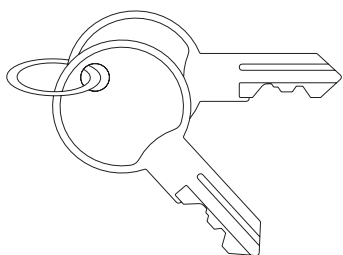
3 x

21



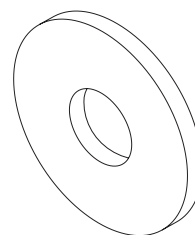
1 x PH2

22

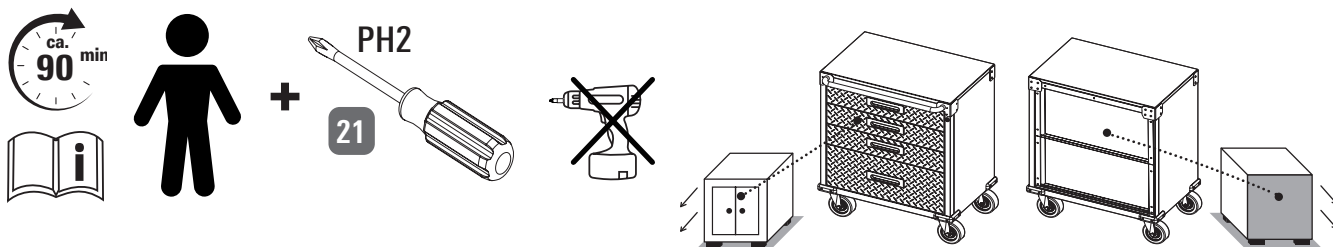


2 x

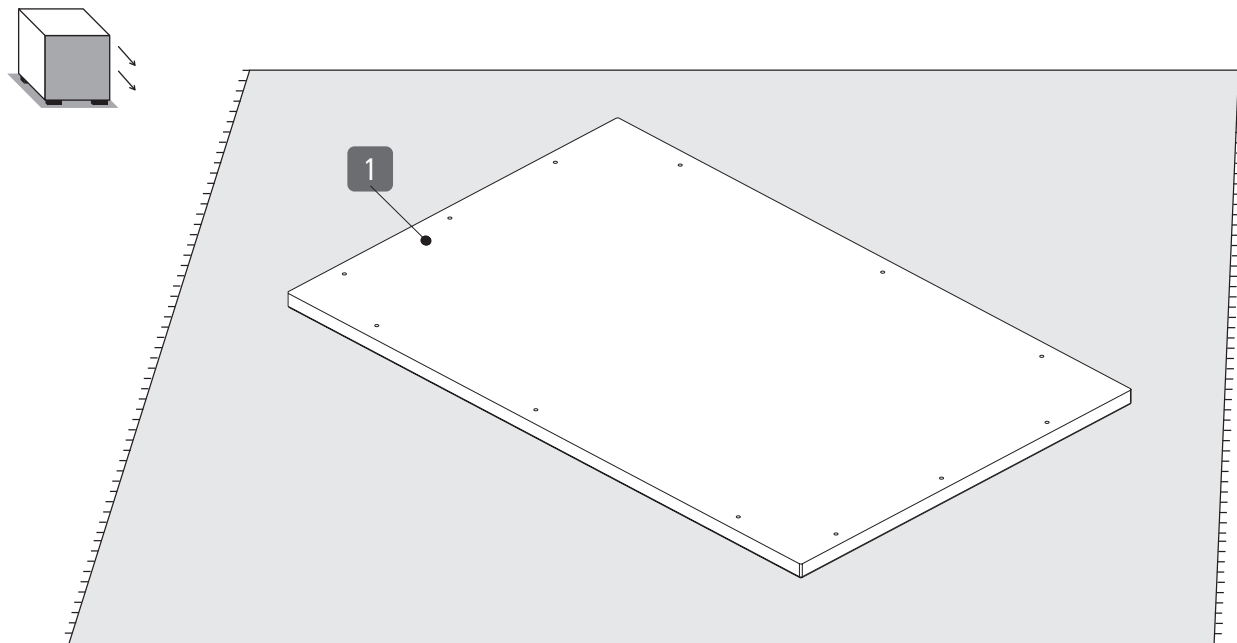
27



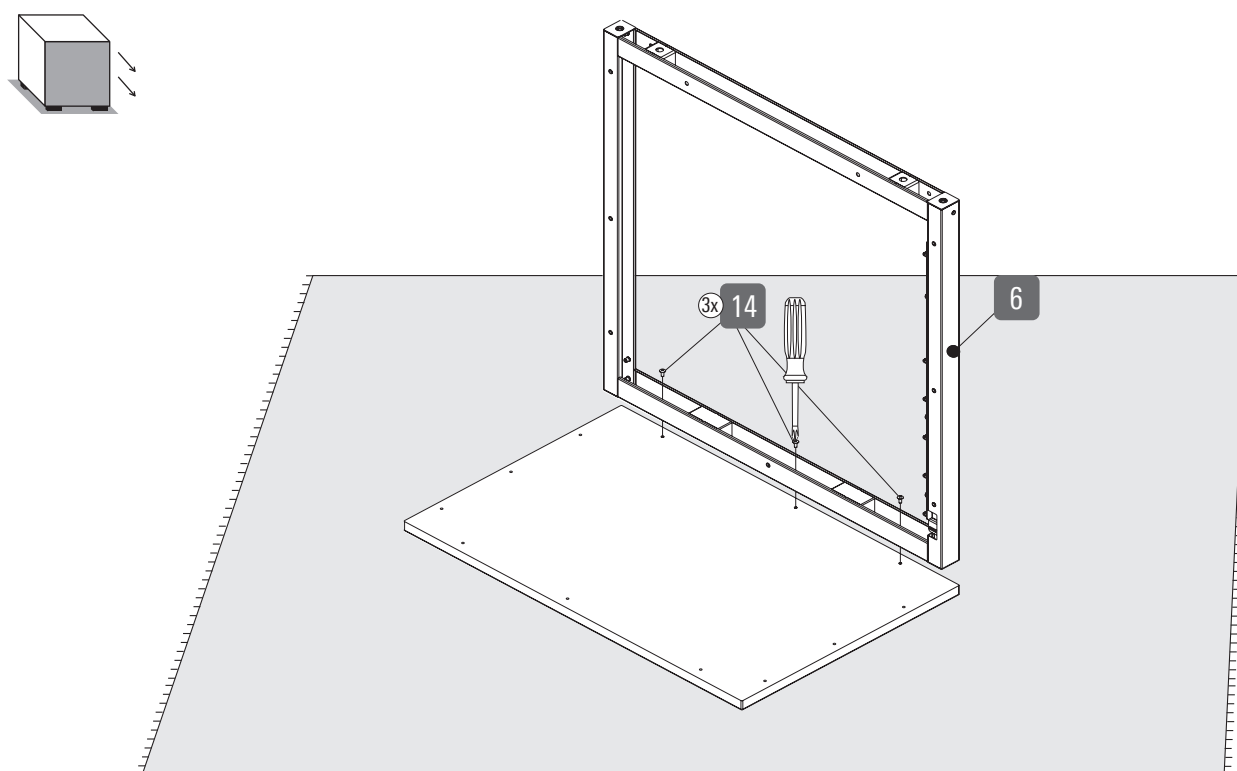
4 x (M4)



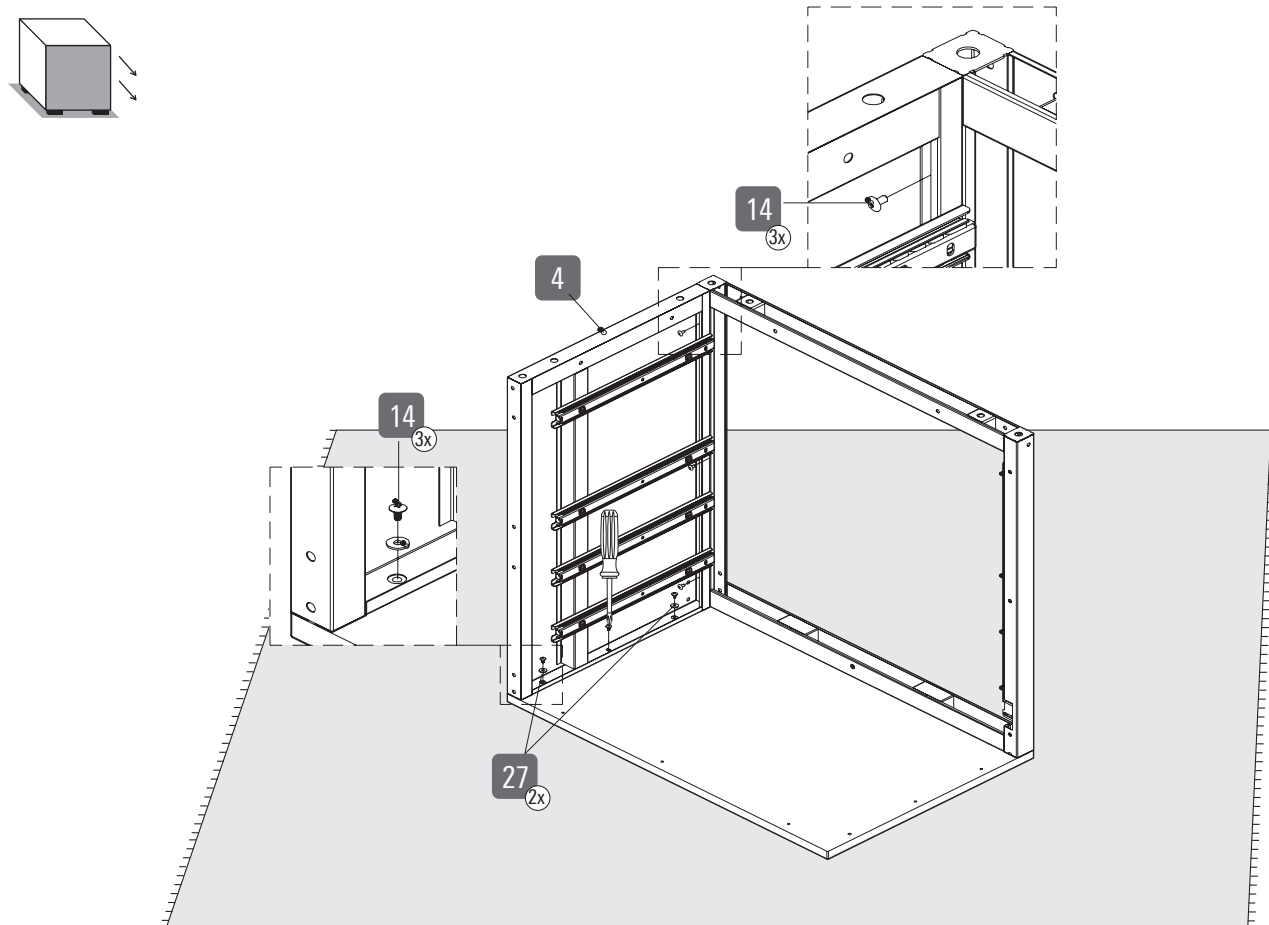
1



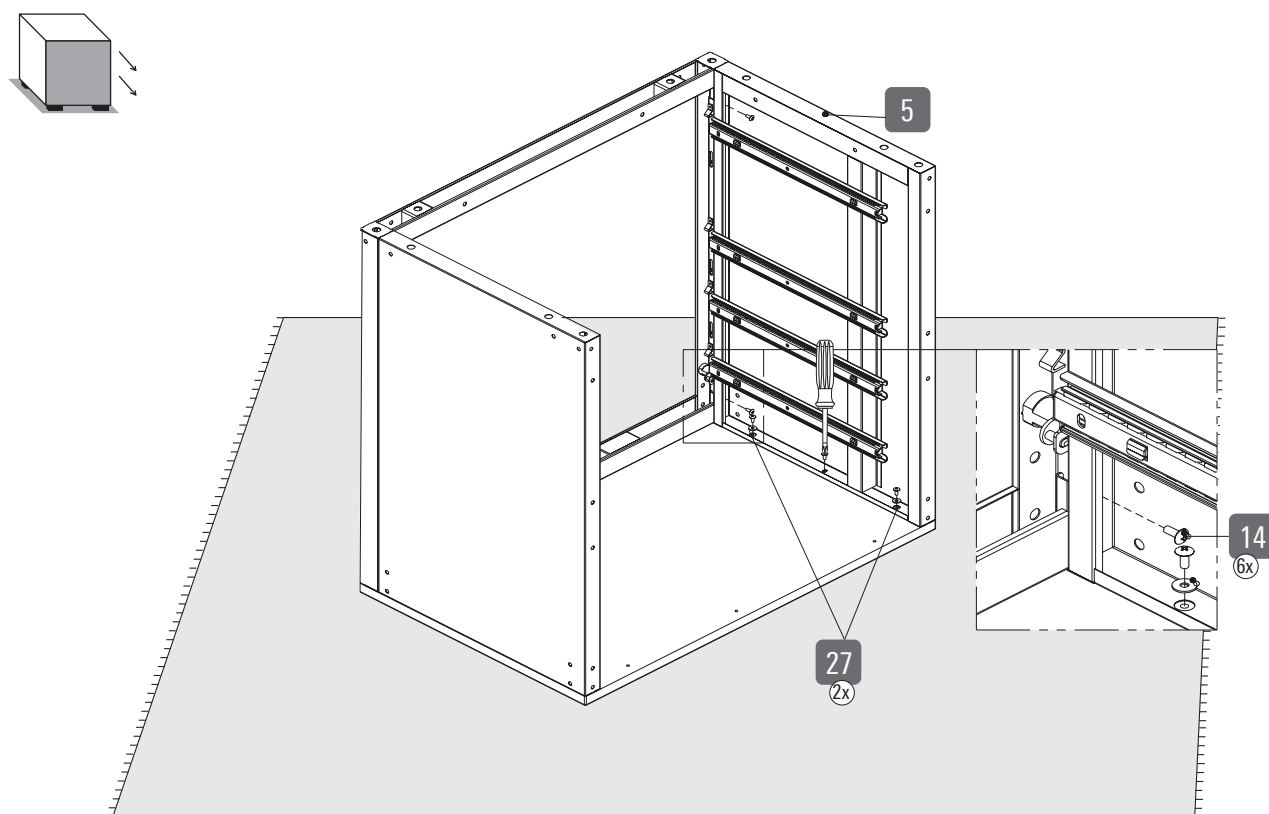
2



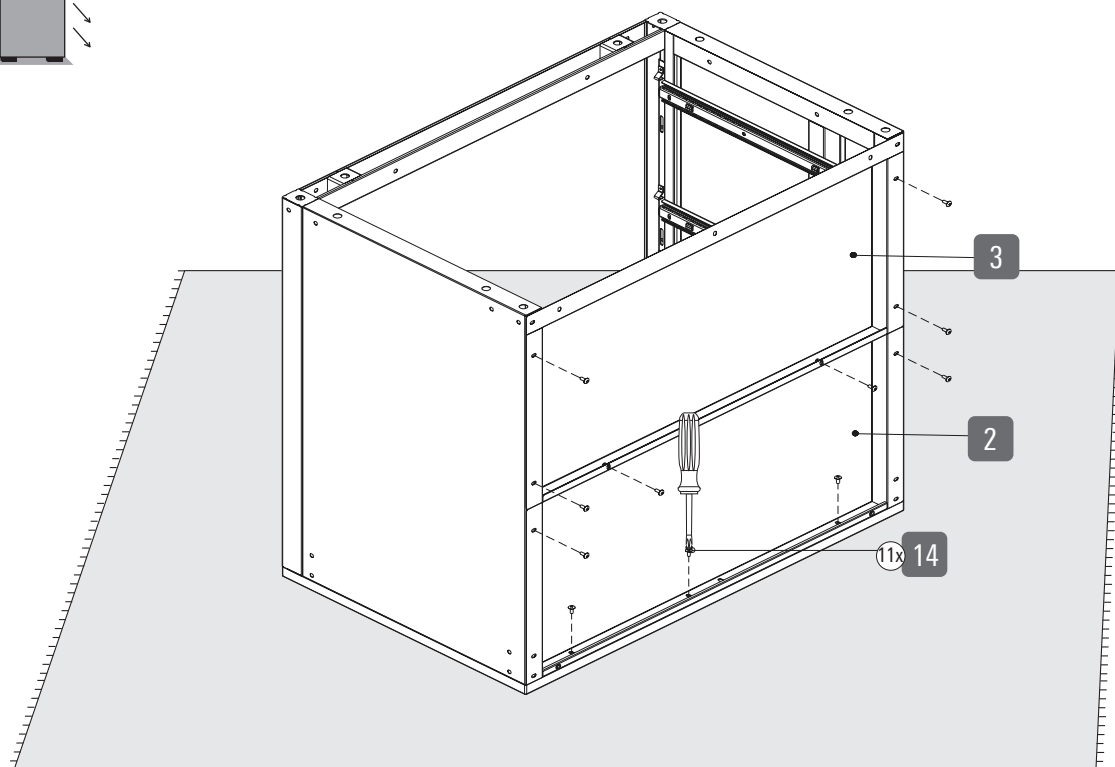
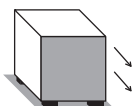
3



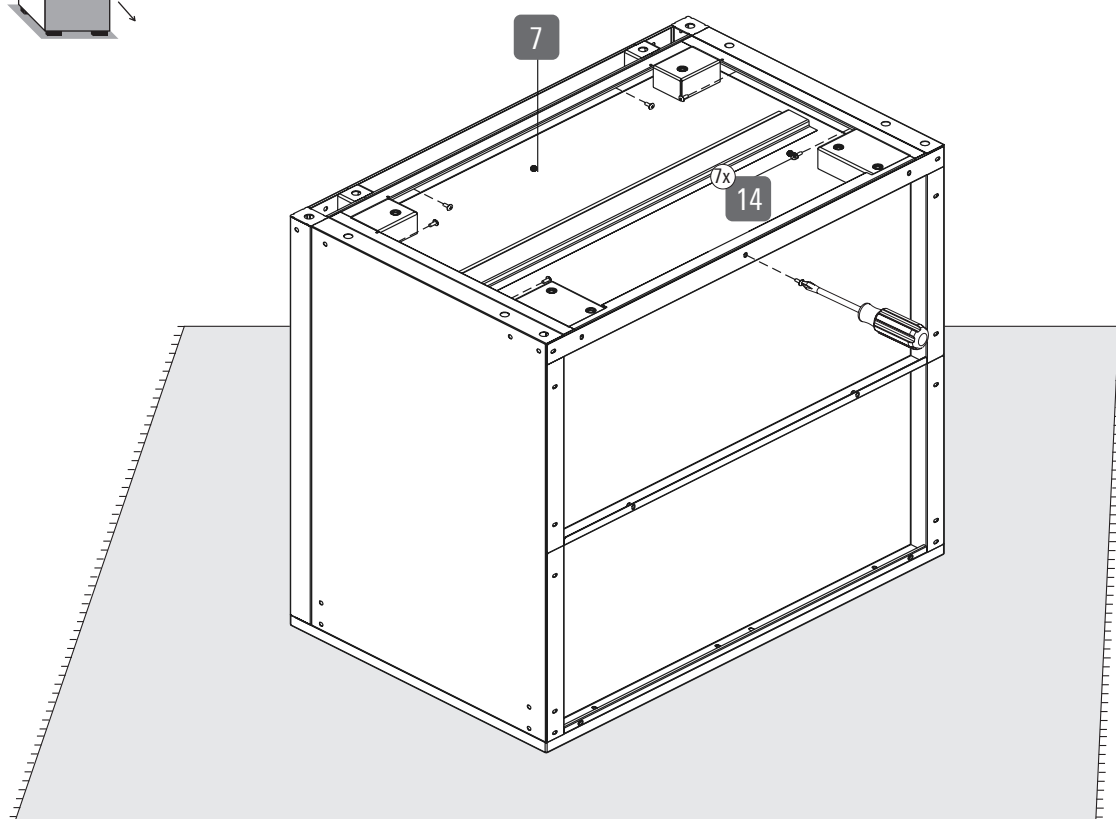
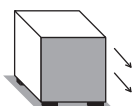
4



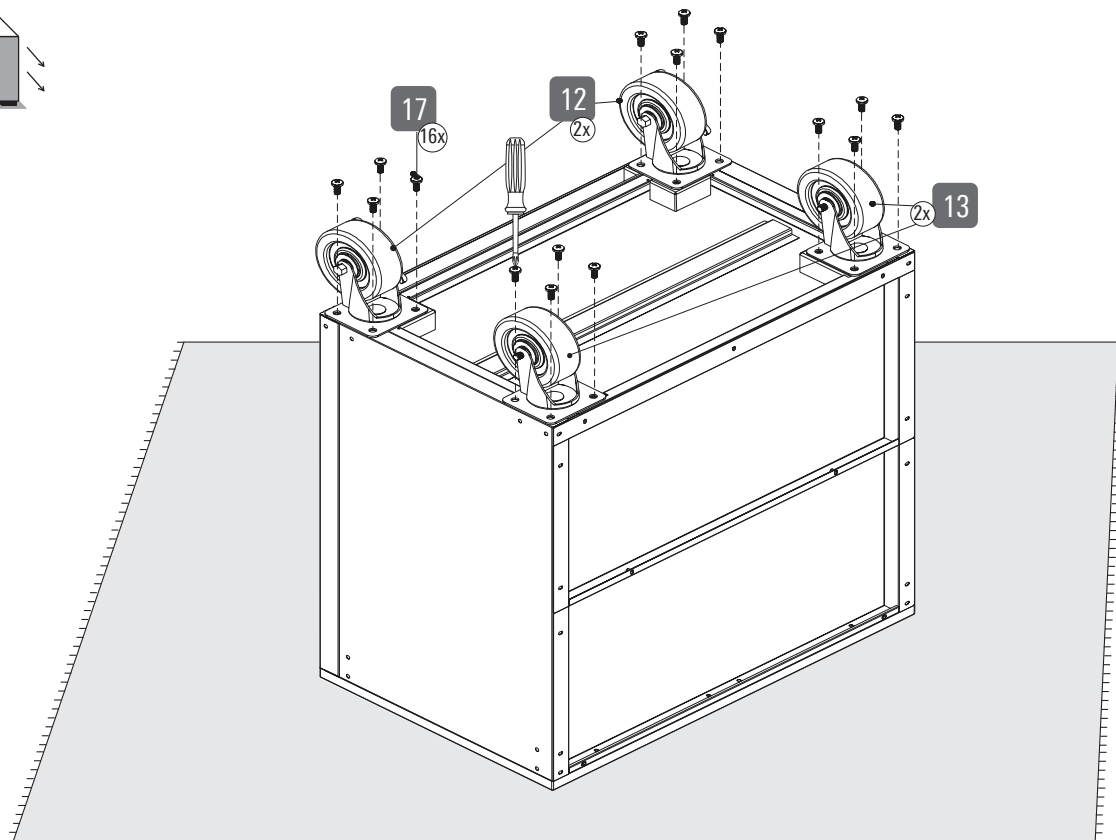
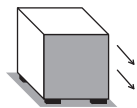
5



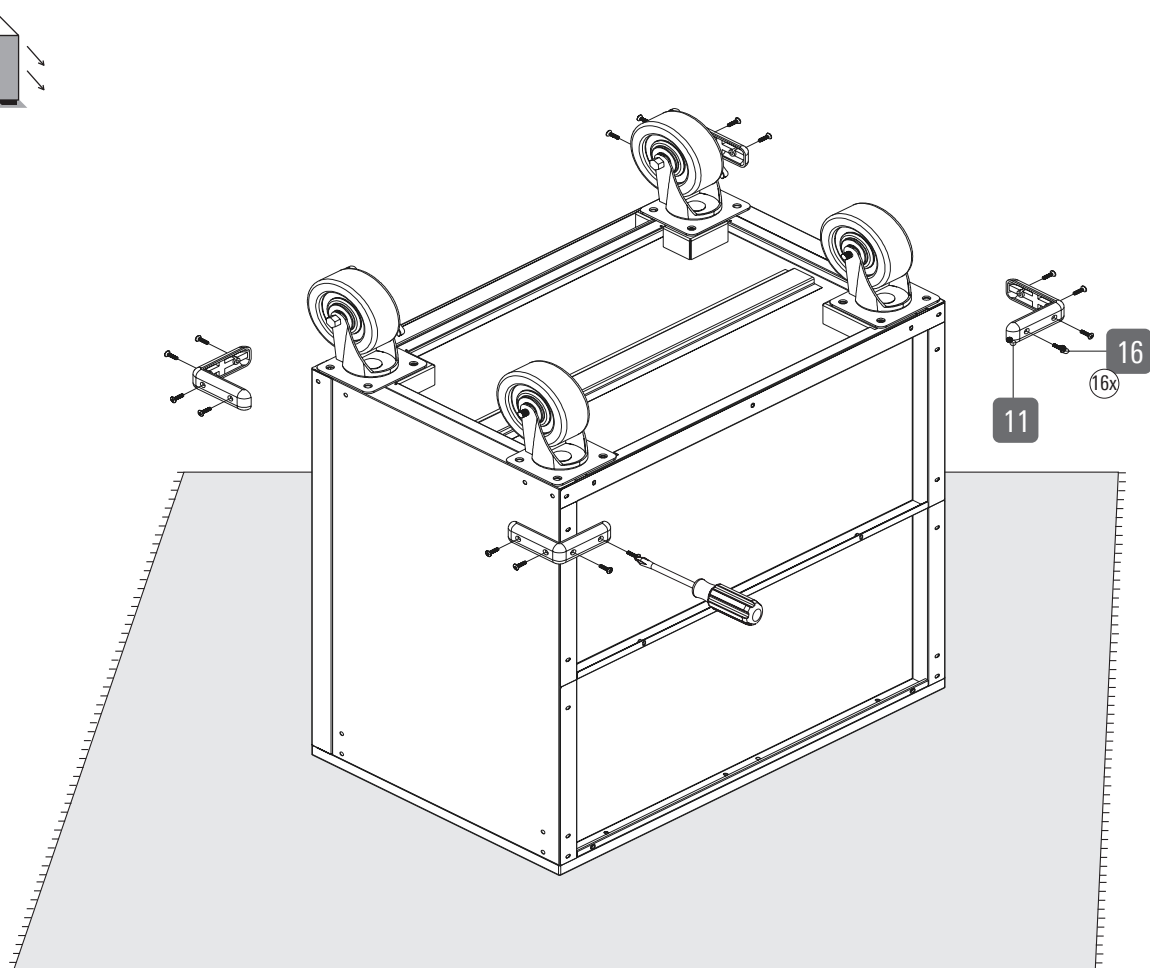
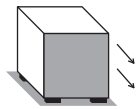
6

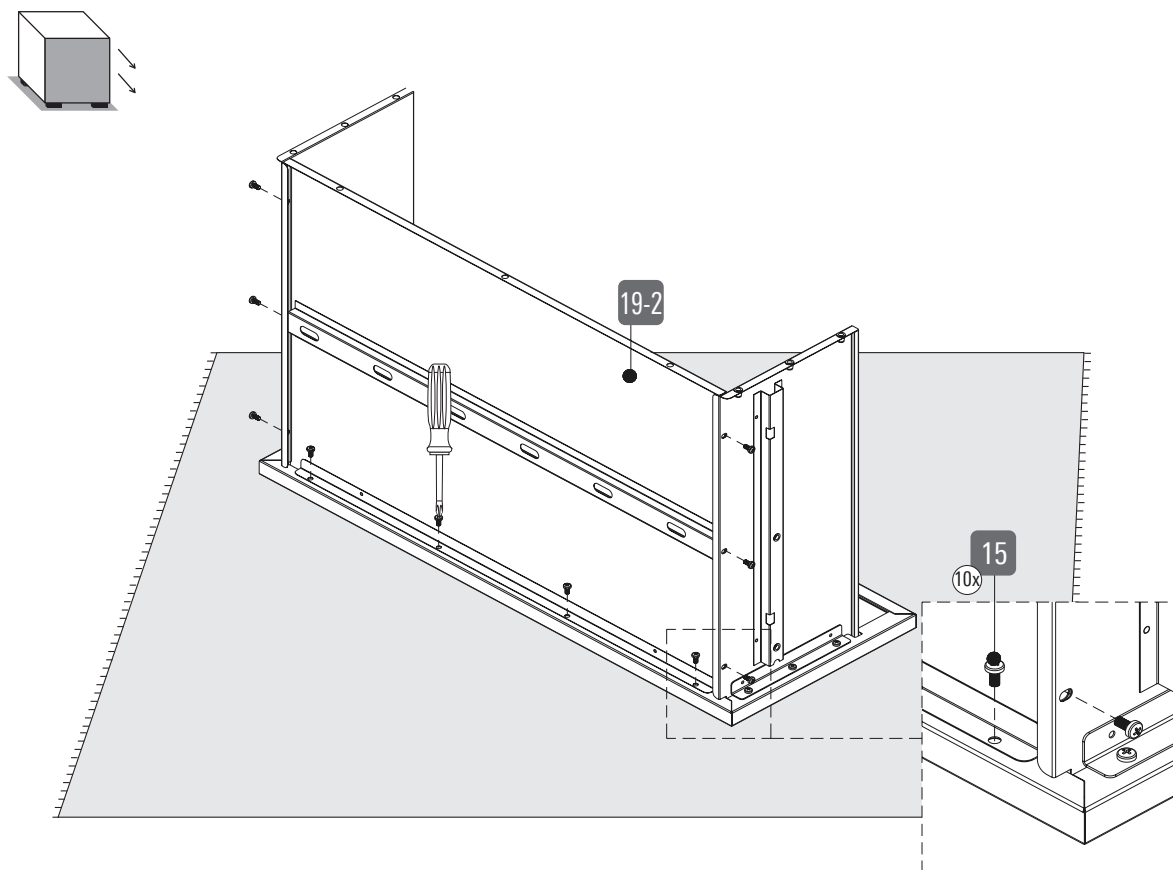
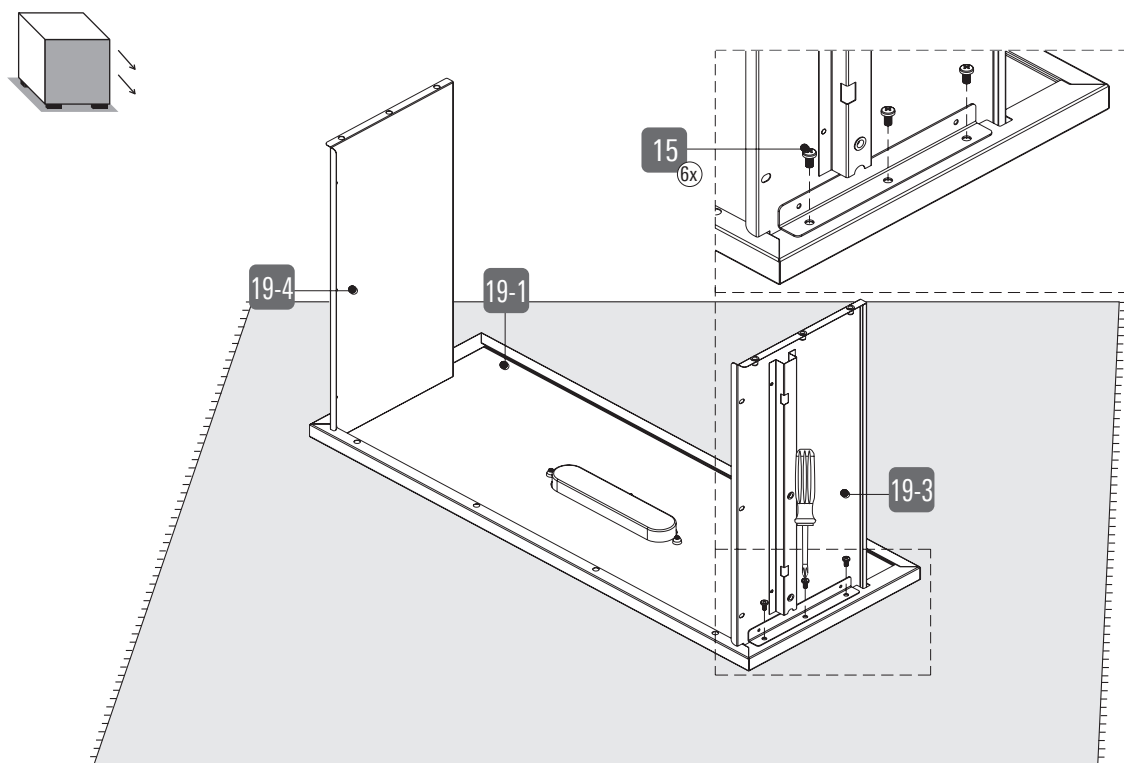


7

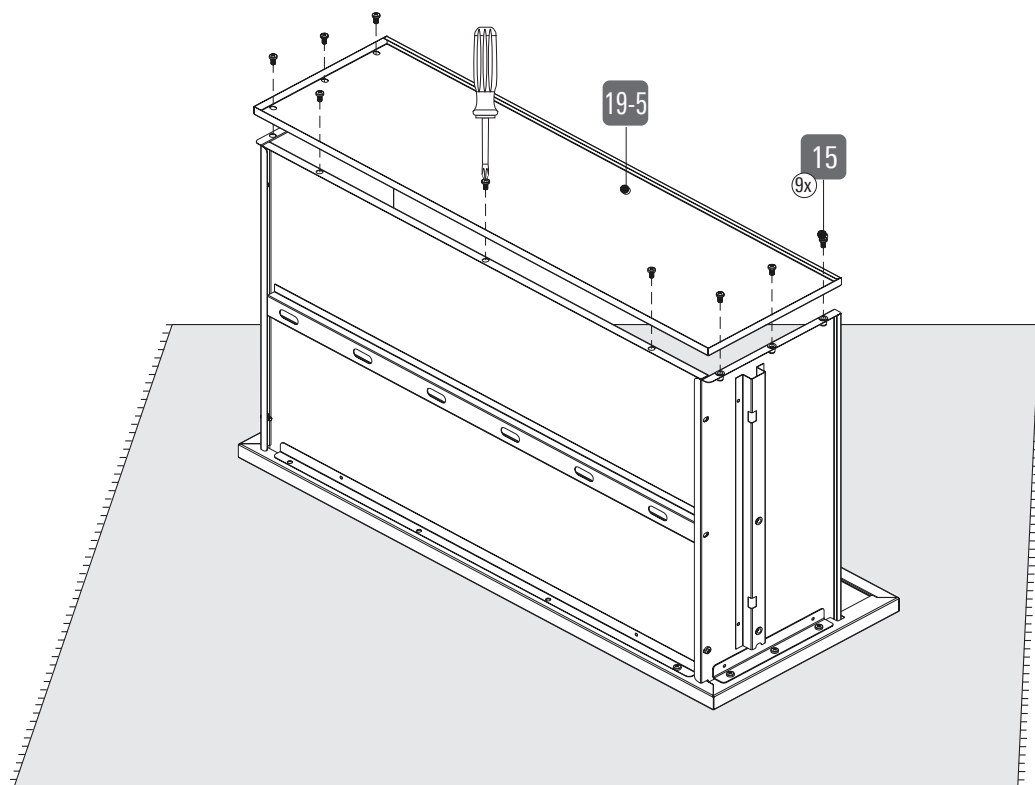
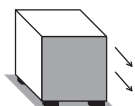


8

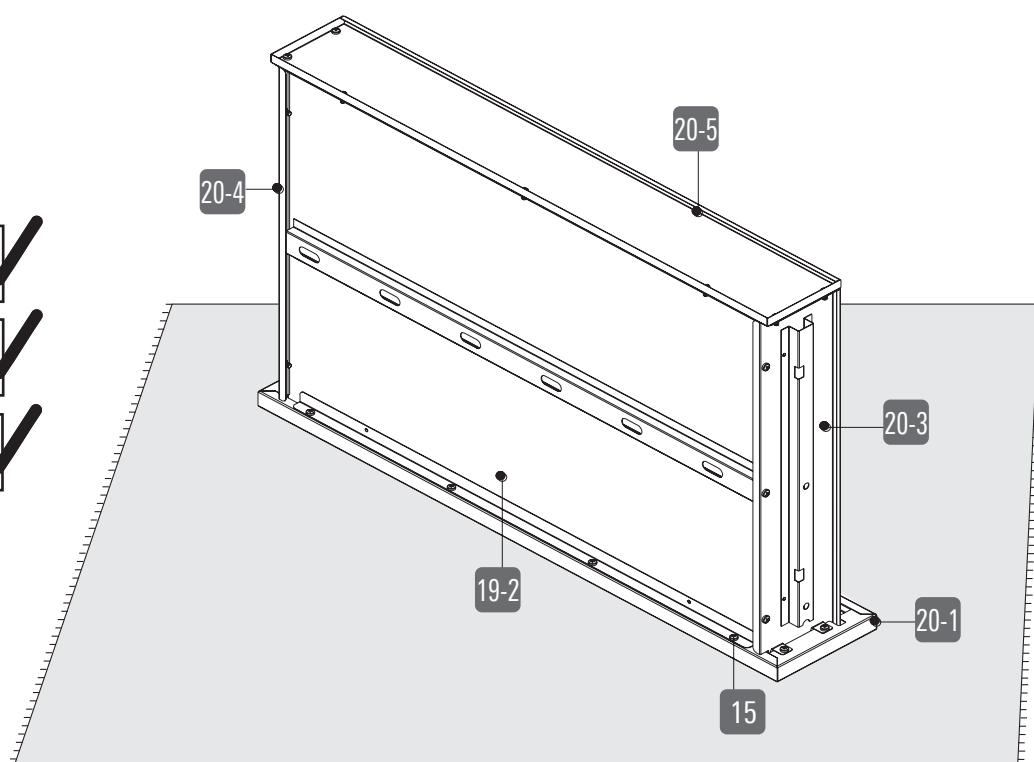
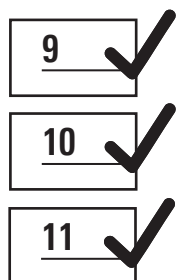
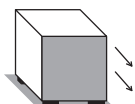


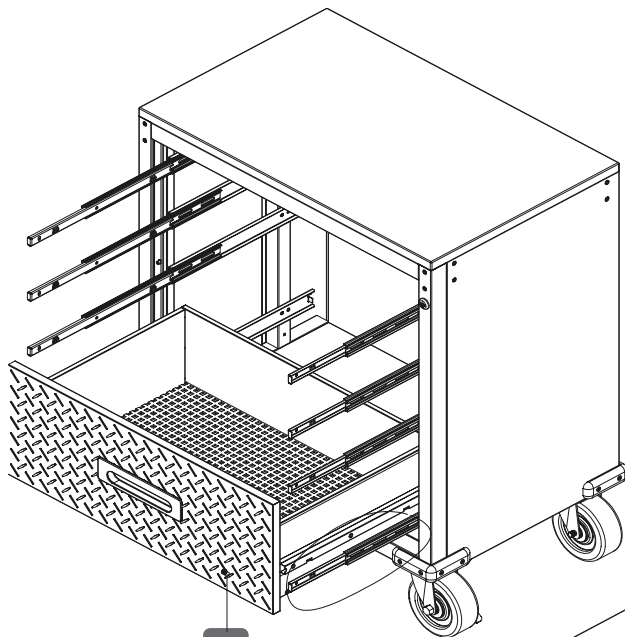
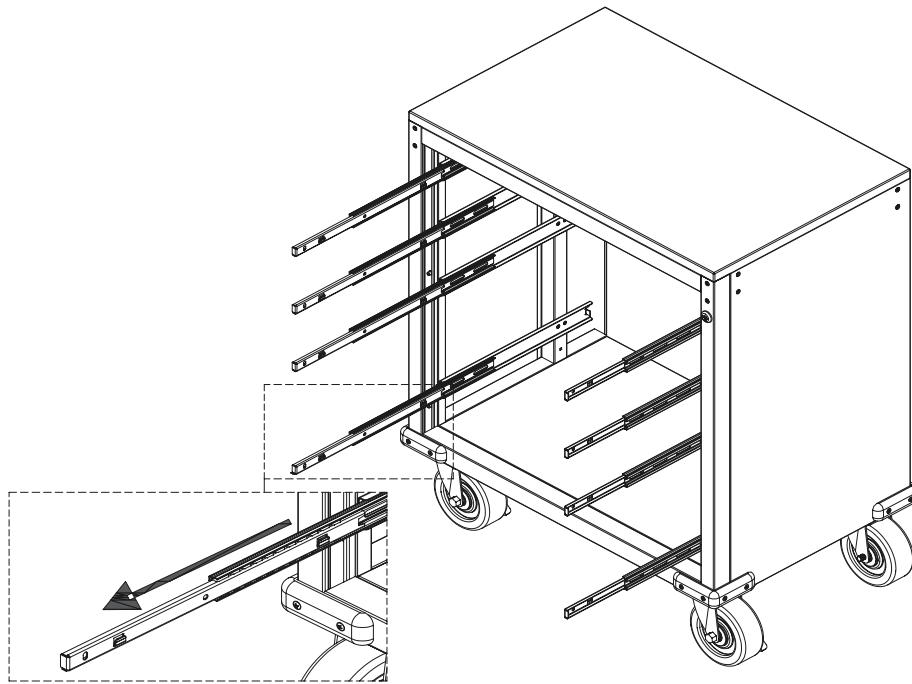
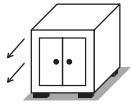


11

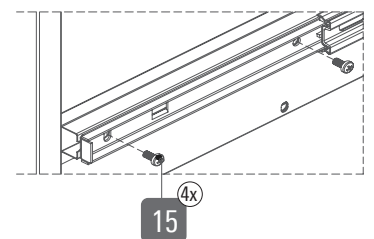
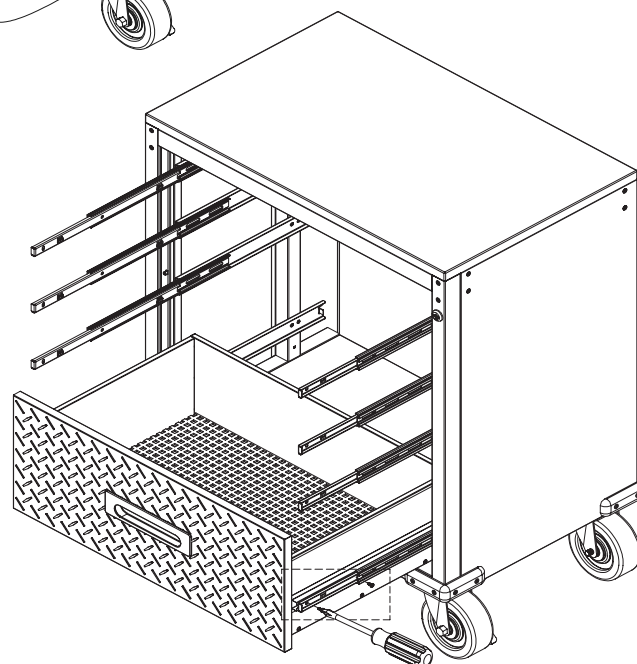
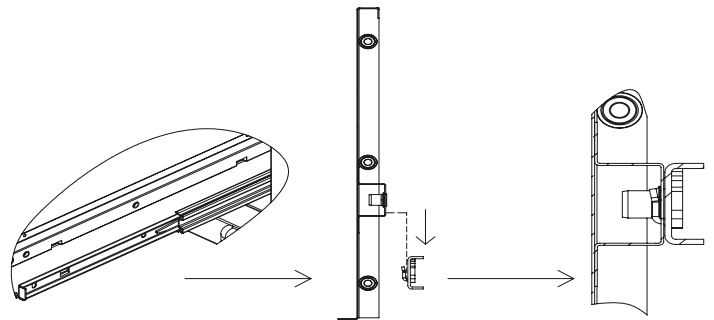


12

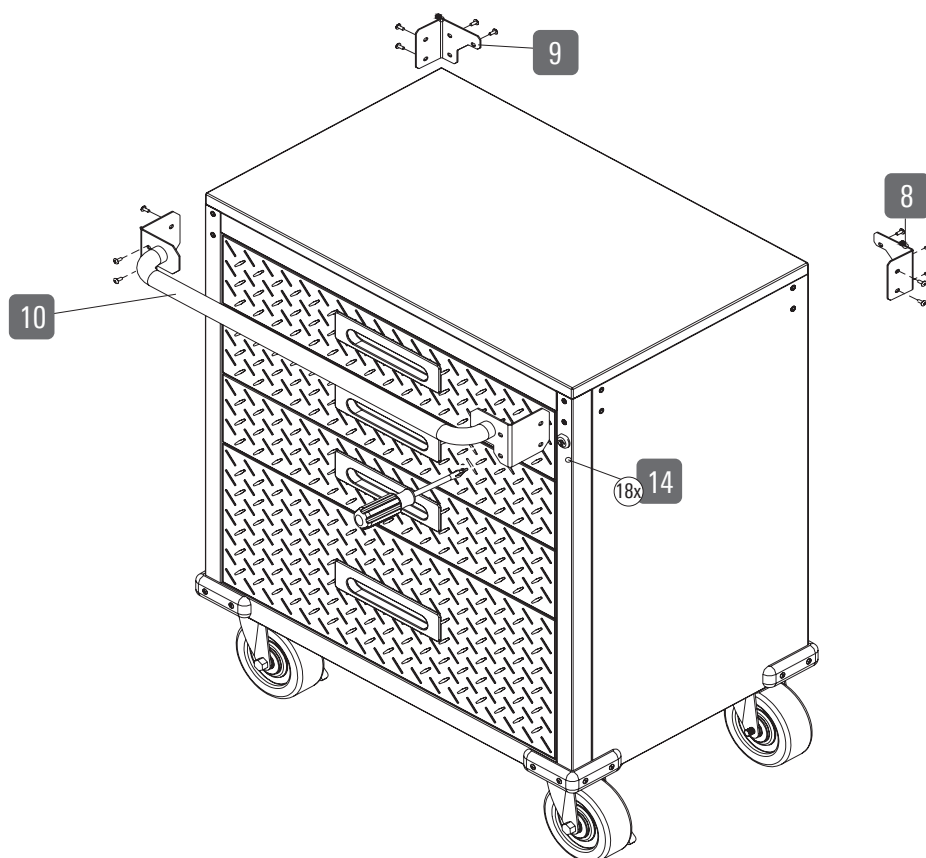
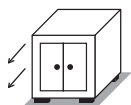
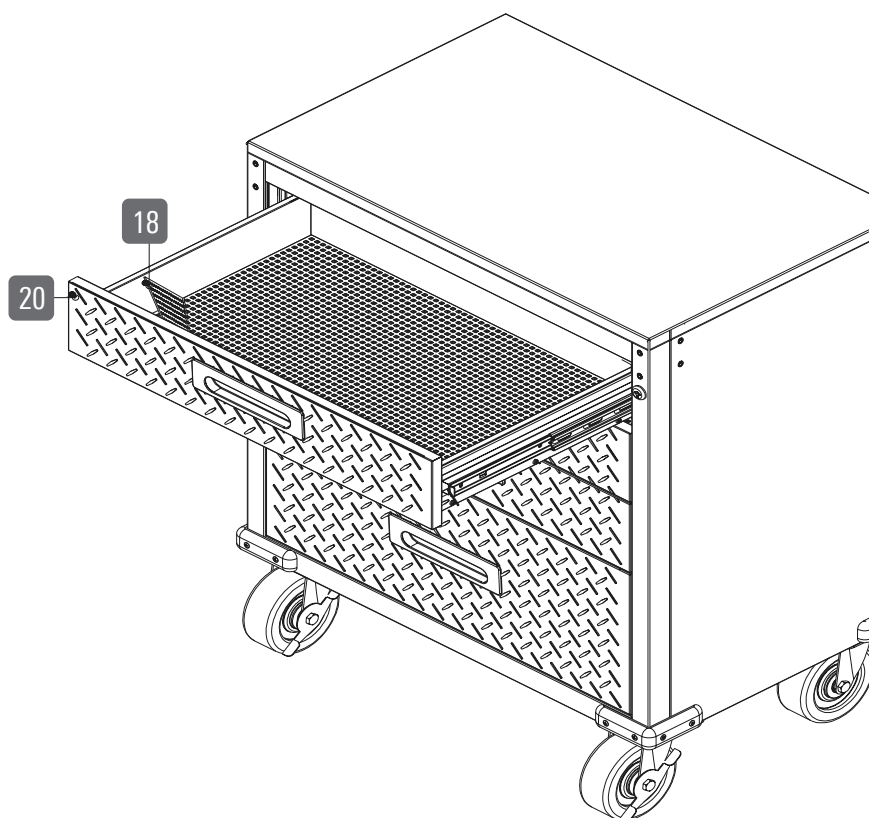




19



15



Hergestellt für: Alltrade TOPO GmbH,
Eiffestraße 76, 20537 Hamburg/Germany
info@alltrade-topo.de
www.alltrade-topo.de
www.rikta.de